



AREQUIPA

Arte entre valles y volcanes

Art in the midst of valleys and volcanoes



Verdes paisajes y volcanes nevados se unen para dar vida a una de las regiones más intensas del país, Arequipa. Su capital, del mismo nombre y conocida como la Ciudad Blanca, es sinónimo de belleza arquitectónica, tradición, paisajes y campiñas envidiables.

Su caprichosa geografía recorre el desierto costero y se eleva hasta los Andes dibujando majestuosos volcanes que han marcado por siempre la vida de sus habitantes. El Misti (5825 msnm), el Chachani (6075 m) y el Pichu Pichu (5664 m) son los guardianes eternos de la Ciudad Blanca, mientras que el Ampato (6288 m) y el Sabancaya (5976 m) vigilan celosos el valle del Colca. Apus, montañas sagradas de los Andes, a los que se les rinde tributo desde tiempos ancestrales, como la vida ofrendada, cuando los incas dominaban estas tierras, de una joven doncella hallada en el corazón del Ampato, la Momia Juanita (1995), para pedir a los dioses por tiempos mejores o agradecer los frutos de la tierra.

Green landscapes and snow-capped mountains give life to one of the most intense regions in the country, Arequipa. Its capital, which has the same name and is known as the "White City", is synonymous with architectural beauty, tradition, beautiful scenery and enviable countryside.

Its unusual geography ranges from the coastal desert to the Andean mountains, incorporating majestic volcanoes that have had an eternal influence on the life of Arequipa's inhabitants. El Misti (5825 masl), El Chachani (6075m) and El Pichu Pichu (5664m) are the eternal guardians of the "White City", while El Ampato (6288 masl) and El Sabancaya (5976 masl) watch jealously over the Colca Valley. Apus, the sacred mountains of the Andes, have been venerated since the times of our ancestors. When the Incas dominated these lands, sacrifices were offered to them to ask the gods for better weather or to thank them for the fruits of the land. One such case was the young maiden, the Juanita Mummy, discovered in the heart of the Ampato in 1995.



Arequipa



Mínima de 6,9°C



Máxima de 21,7°C



Perú

Arequipa

	Aventura
	Playas
	Turismo Urbano
	Baños
	Naturaleza
	Arte Popular
	Gastronomía
	Vida Nocturna
	Arqueología

	Cotahuasi
	Chivay Colca
	Arequipa
	Camaná





Desde Lima: 1 hora/ Cusco: 30 minutos
Juliaca: 30 minutos / Tacna: 30 minutos

Viaje vía terrestre desde Lima: (1003 Km)



14 a 16 horas



14 horas



En la Ciudad Blanca, la piedra de origen volcánico llamada sillar ha sido, por siglos, el material preferido para construir iglesias, casonas y otras edificaciones de estilo barroco, neoclásico y renacentista. Las canteras de Añashuayco, en el distrito de Cerro Colorado, son la fuente de este material que, a decir de los conocedores, es noble, porque dura eternamente, y maleable, porque es fácil de tallar.

Su historia colonial empezó a edificarse en 1544, a un costado de la Plaza de Armas, cuando se construyó la iglesia de San Pedro con techo de teja y portada labrada en piedra sillar. La Catedral que domina la Plaza de Armas es otro ejemplo de la arquitectura trabajada en la piedra que le otorga un aire señorial al Centro Histórico, declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la Unesco.

In the "White City", the volcanic "sillar" stone has, for centuries, been the preferred material for building churches, country houses and other Baroque, neo-classical and renaissance style constructions. The quarries of Añashuayco in the Cerro Colorado district are the source of this material. It is known by the experts as a durable construction material, because it lasts forever. It is also soft enough to engrave easily.

Its colonial history began to flourish in 1544, when the San Pedro church was built at the side of the "Plaza de Armas" (Town Square), with a tiled roof and door made of engraved sillar stone. The Cathedral, which dominates the "Plaza de Armas" is another example of the stone work. It lends a stately air to the Historical Centre, which has been declared Cultural Heritage of Humanity by UNESCO.



Pero no solo los volcanes dominan el paisaje de la región. También están su fértil campiña, sus cálidas playas y los cañones del Colca y Cotahuasi, considerado el más profundo del mundo (3535 m). Fue justamente este el paisaje que atrajo a los migrantes del Altiplano (200 y 400 d.C.), que se asentaron en Churajón y Chuquibamba, donde se desarrolló la nación Collagua, en el valle del Colca, quienes compartían su territorio con los cabanas (quechuas).

EL ARTE DE LAS BORDADORAS

Las mujeres del Valle del Colca son verdaderas artistas de los tejidos. Sus fajas o chumpis son impresionantes, llenos de colores relucientes que se mezclan en diseños variados como estrellas de ocho puntas, flora y fauna de la zona. Son tejidos hechos con lana de alpaca o con hilo fabril, dependiendo de si lo que preparan son mantas (llicllas, pullos, umcuñas, istallas), fajas, kompis o chuspas.

En algunos pueblos de la zona se usa lana de carnero para las faldas y chaquetas. Los colores se obtienen con tintes naturales y los tonos preferidos son el verde y el rojo intensos. Las chaquetas van decoradas en la pechera y en el puño con extraordinarios bordados a máquina que presentan motivos de flores y aves de la zona. Los sombreros también llevan el sello distintivo de los pueblos del Colca.

Son verdaderas obras de arte que las mujeres lucen orgullosas y que, para fortuna de los viajeros, pueden encontrarlos en las tiendas artesanales donde ofertan bolsos, monederos, correas, carteras, neceseres, sombreros y otros accesorios. Una buena alternativa para llevarse un recuerdo del arte de las mujeres del Colca.



However, it is not only the volcanoes that dominate the region's landscapes. It also boasts fertile farmland, warm beaches and the Colca and Cotahuasi canyons, the latter of which is considered the deepest in the world (3,535m). These were the landscapes that attracted migrants from the highlands (200 and 400 AD), who settled in Churajon and Chuquibamba. The Collagua nation was established in the Colca Valley, sharing their territory with the Cabanas (Quechuas).

THE ART OF THE EMBROIDERERS

The women from the Colca Valley are true weaving artists. Their sashes or "chumpis" are very eye-catching with their radiant colours and varied designs, such as the stars with eight points and the flora and fauna of the area. The weavings are created using alpaca wool or man-made thread, depending on whether they are making blankets (licllas, pullos, umcuñas, istallas), sashes, "kompis" or "chuspas".

In some villages of the area, rams wool is used to decorate skirts and jackets. The colours are obtained using natural dyes and the most popular colours are intense green and red. The fronts and the cuffs of the jackets are decorated with extraordinary machine embroidered designs of flowers and birds from the area. The hats also carry the distinctive crest of the Colca villages.

They are real works of art and the women show them off proudly. Fortunately for travellers, handbags, purses, belts, toilet bags and other accessories can be found in the handcraft shops, to be bought and taken home as mementoes of the art of the Colca women.





PIELES, CUEROS, MADERA Y METALES

Si los textiles ocupan el primer lugar en importancia dentro del arte popular arequipeño, el trabajo en pieles y cueros va en segundo lugar: zapatos, casacas, bolsos, carteras, entre otros objetos de cuero, así como alfombras, cubrecamas, pisos de mesa, muñecos y prendas de vestir de pieles, son trabajados por manos expertas y se comercializan en los mercados y centros artesanales.

La madera aquí es trabajada con gran maestría por los artesanos quienes la convierten en cuadros, baúles, juguetes, muebles para el hogar, entre otros. También el hierro se funde con arte en las manos de estos artesanos que han adornado las casonas coloniales con rejas, claraboyas, dándole un toque de color, generalmente negro, a las blancas fachadas de sillar.

La forja del hierro llegó de España y se practicó durante la colonia conjugando la herrería con la arquitectura colonial. Durante mucho tiempo cayó en el olvido, pero ha empezado a resurgir y ahora se encuentran artesanos que fabrican puertas, faroles, lámparas, adornos de mesa y suvenires con motivos regionales y costumbristas como gallos de pelea y pelea de toros.

DELICADEZA EN EL ARTE TRADICIONAL

Aparte de los tejidos del Colca, algo que atrae mucho a los visitantes son los pequeños adornos hechos con piedra sillar. Las pequeñas réplicas de monumentos arquitectónicos como La Catedral, la Iglesia de La Compañía o la de San Francisco, están entre los favoritos, aunque también hay famosas casonas o lugares como el Mirador de Yanahuara o el Molino de Sabandía.

FURS, LEATHERS, WOOD AND METALS

While textiles occupy first place in the popular art of Arequipa, work in furs and leather follow closely behind: shoes, jackets, bags, among other leather products, and rugs, bedspreads, dolls and fur clothing, are created by experts and sold in the handcraft markets.

Wood is carved masterfully by artisans who convert it into pictures, chests, toys, furniture for the home, among other things. Iron is also worked artfully by these artisans who adorned the colonial houses with grilles and skylights that add a touch of colour, generally black, to the white facades made of sillar stone.

The art of Iron forging came from Spain and was practised during colonial times, combining ironwork with colonial architecture. It was then forgotten for a long time, but a resurgence has begun in recent years and now artisans who produce doors, lamps and table decorations and souvenirs with regional and typical motifs, such as cockfighting and bullfighting.

DELICACY IN TRADITIONAL ART

As well as the Colca weavings, visitors also find the small adornments made from sillar stone very attractive. Small replicas of architectural monuments such as the Cathedral, the Church of La Compañía or San Francisco, are among the favourites, as well as famous stately homes or places such as the Yanahuara Viewpoint or the Sabandia Windmill.



Los mercados artesanales exhiben delicados objetos en plata, principalmente joyas como anillos, aretes, collares y pulseras así como adornos utilitarios para mesas, tocadores, escritorios y más. La filigrana es otra de las técnicas del arte de moldear la plata que se ha desarrollado en esta región. La habilidad de los plateros es tal que han logrado más de una vez hacerse del Premio Presidente de la República en el Concurso Nacional de Plata del Perú.



MERCADOS Y TIENDAS ARTESANALES

Centro Artesanal Fundo El Fierro

Dirección: Calle San Francisco Nro. 415

Horario: Lunes a sábado de 9:00 a 19:00. Domingos de 9:00 a 13:00

Tienda de la Asociación de Artesanos Productores – Yanahuara

Dirección: Calle Cuesta del Ángel Nro. 415 - Plaza Yanahuara

Teléfono: (054) 254680

Horario: Lunes a sábado de 9:00 a 19:00. Domingos de 9:00 a 13:00

e-mail: rjnegron@hotmail.com

Tienda del Frente de Artesanos Peruanos - FREAP

Dirección: Esquina Calle Mercaderes - Plérola Nro. 107

Teléfono: (054) 212729

Horario: Lunes a sábado de 9:00 a 19:30. Domingos de 9:00 a 13:00

e-mail: la_comercial_freap@hotmail.com

Complejo Turístico El Patio del Ekeko

Calle Mercaderes Nro. 141

Teléfono: (054) 215861



The handcraft markets exhibit delicate objects made of silver, mainly jewellery such as rings, earrings, necklaces and bracelets, as well as objects to adorn tables, dressing tables, desks etc. Filigree is another of the silversmithing techniques that have been developed in this region. The skill of the silversmiths is such that they have more than once won the President of the Republic Prize at the National Silver Competition in Peru.

MARKETS AND HANDCRAFT SHOPS

"Fundo El Fierro" Artisan Centre

Address: Calle San Francisco No. 415

Opening Hours: Monday to Saturday from 9:00 to 19:00. Sundays from 9:00 to 13:00

The Yanahuara Artisan Association's Shop

Address: Calle Cuesta del Angel No. 415 - Plaza Yanahuara

Tel: (054) 254680

Opening Hours: Monday to Saturday from 9:00 to 19:00. Sundays from 9:00 to 13:00

e-mail: rjnegron@hotmail.com

The "Frente de Artesanos Peruanos" (FREAP) Shop

Address: Esquina Calle Mercaderes - Plerola Nro. 107

Tel: (054) 212729

Opening Hours: Monday to Saturday from 9:00 to 19:30. Sundays from 9:00 to 13:00

e-mail: la_comercial_freap@hotmail.com





MUSEOS

Museo de la Catedral

Imponente pinacoteca repartida en cinco salas que muestran el arte religioso virreinal. Guarda La Custodia (1.80 m) elaborada en oro, plata y piedras preciosas.

Dirección: Plaza de Armas

Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 17:00

Precio: adultos: S/.10.00, estudiantes universitarios: S/.3.50 y escolares S/.1.50

Museo Arqueológico de la Universidad Nacional de San Agustín "José María Morante"

Muestra de cerámicos, objetos líticos, de oro y plata, y restos óseos de las culturas Nasca, Tiahuanaco, Huari e Inca.

Dirección: Esquina Calle Álvarez Thomas N° 200 y Palacio Viejo, a dos cuadras de la Plaza de Armas.

Teléfono: (054) 288881

Horario: Lunes a sábado de 8:00 a 16:45. No atiende feriados.

Costo: turistas nacionales y extranjeros S/. 2.00, universitarios S/.1.00, escolares S/. 0.50

Museo de Arqueología de la Universidad Católica de Santa María

Muestra de cerámica, textiles, fardos funerarios, objetos líticos de madera y de metal, desde 12.000 a.C. hasta la Colonia.

Dirección: Calle Cruz Verde 303

Teléfono: (054) 251210

Horario: Lunes a viernes de 8:30 a 16:00

Costo: Ingreso libre

Museo Santuarios Andinos de la Universidad Católica de Santa María

Exhibición de la Momia Juanita, ofrenda Inca al Apu Ampato.

Dirección: Calle La Merced Nro. 110

Teléfono: (054) 200345 - 222554

Horario: Lunes a sábado de 9:00 a 18:00. Domingos de 9:00 a 15:00.

Costo: General S/. 15.00, estudiantes, universitarios y niños S/. 5.00. Entrada gratuita para menores de 5 y mayores de 65 años.

Tourist Complex "El Patio del Ekeko"

Calle Mercaderes No. 141

Tel: (054) 215861

MUSEUMS

The Cathedral Museum

Imposing art gallery, divided into five rooms that display Viceregal religious art. It houses "La Custodia" (1.80m) made of gold, silver and precious stones.

Address: Plaza de Armas (Town Square)

Opening Hours: From Monday to Sunday from 10:00 to 17:00

Price: adults: S/.10.00, university students: S/.3.50 and schoolchildren S/.1.50

Archaeological Museum of the National University of San Agustín "Jose Maria Morante"

Samples of ceramics, gold and silver lithic objects and remains of bones from the Nasca, Tiahuanaco, Huarí and Inca cultures.

Address: The corner of Calle Alvarez Thomas No. 200 and Palacio Viejo.

Tel: (054) 288881

Opening Hours: Monday to Saturday from 8:00 to 16:45. Not open on bank holidays.

Price: National and foreign tourists S/. 2.00, university students S/.1.00, school children S/. 0.50

Archaeological Museum of the Catholic University of Santa María

Samples of ceramics, textiles, funeral bundles, wooden and metal lithic objects, from 12,000 BC to Colonial times.

Address: Calle Cruz Verde 303

Tel: (054) 251210

Opening Hours: Monday to Friday from 8:30 to 16:00

Price: Free entry

The Santuarios Andinos Museum of the Catholic University of Santa María

Exhibition of the Juanita Mummy, the Inca offering to the Apu Ampato.

Address: Calle La Merced No. 110

Tel: (054) 200345 - 222554

Opening Hours: Monday to Saturday from 9:00 to 18:00. Sundays from 9:00 to 15:00.

Price: General public S/. 15.00, university students and children S/. 5.00. Free entry for under fives and over sixty-fives.





Convento Museo de la Recoleta

Posee dos salas de arte precolombino, dos dedicadas a la Amazonía y una al arte religioso. Tiene una interesante biblioteca con incunables y manuscritos a partir del siglo XV.

Dirección: Calle Recoleta 117, Yanahuara. A 600 metros de la Plaza de Armas.

Teléfono: (054) 270966

Horario: Lunes a sábado de 9:00 a 12:00 – 15:00 a 17:00

Costo: General S/. 5.00, estudiantes S/. 3.00

Museo de Arte Contemporáneo

Obras de arte que representan el sentir y las expresiones de los últimos dos siglos repartidas en seis salas.

Dirección: Calle Tacna y Arica Nro. 101

Teléfono: (054) 22-1068

Horario: Lunes a jueves de 9:00 a 12:00 - 14:00 a 18:00

Costo: turista extranjero S/. 5.00, turista nacional S/. 3.00, niños S/. 0.50

Convent Museum of La Recoleta

This museum contains two rooms dedicated to pre-Colombian art, two dedicated to the Amazon region and one to religious art. It has an interesting library with incunable books and manuscripts dating from the XV century.

Address: Calle Recoleta 117, Yanahuara. 600 metres from the Plaza de Armas.

Tel: (054) 270966

Opening Hours: Monday to Saturday from 9:00 to 12:00 – 15:00 to 17:00

Price: General public S/. 5.00, students S/. 3.00

Museo de Arte Contemporaneo (Museum of Contemporary Art)

Six rooms exhibiting works of art that represent the feelings and expressions of the last two centuries.

Address: Calle Tacna y Arica No. 101

Tel: (054) 22-1068

Opening Hours: Monday to Thursday from 9:00 to 12:00 - 14:00 to 18:00

Price: Foreign tourists S/. 5.00, national tourists S/. 3.00, children S/. 0.50

Museo de Arte Monasterio de Santa Teresa

Muestras del arte Virreinal

Dirección: Calle Melgar Nro. 303

Horario: Lunes a sábado 9.00 a 17.00. Domingos 9.00 a 13.00

Costo: adultos S/. 10.00, estudiantes S/. 3.00

Teléfono: (054) 28-1188

Monasterio de Santa Catalina

Exhibe lienzos de las escuelas cusqueña, quilterña e influencia arequipa; se puede visitar el Claustro de la Portería, el Museo Precolombino, el Claustro de San Francisco.

Dirección: Calle Santa Catalina Nro. 301 - Arequipa

Teléfono: (054) 60-8282 /60-8283

Lunes a domingo: De 9:00 a 17:00 / Temporada alta: 8:00 a 17:00 / Martes y Jueves: 8:00 a 20:00

Costo: General S/. 35.00

Informes@santacatalina.org.pe /www.santacatalina.org.pe

Museo de Arte Monasterio de Santa Teresa (Art Museum of the Santa Teresa Monastery)

Samples of Viceregal art.

Address: Calle Melgar No. 303

Opening Hours: Monday to Saturday from 9.00 to 17.00. Sundays 9.00 to 13.00

Price: Adults S/. 10.00, students S/. 3.00

Tel: (054) 28-1188

Monasterio de Santa Catalina (The Santa Catalina Monastery)

This museum exhibits paintings from the Cusco and Quito schools of art, with an influence from Arequipa. You can visit the cloister of the Portería, the Pre-Colombian Museum and the San Francisco Cloister.

Address: Calle Santa Catalina No. 301 - Arequipa

Tel: (054) 60-8282 /60-8283

Monday to Sunday from 9:00 to 17:00 / High Season from 8:00 to 17:00 / Tuesday and Thursday from 8:00 to 20:00

Price: General public S/. 35.00

Informes@santacatalina.org.pe /www.santacatalina.org.pe





Museo de Sitio de Toro Muerto

Dibujos de seres humanos, animales y plantas, además de diseños geométricos, grabados (1100 d. C).

Dirección: Corire, Aplao, provincia de Castilla

Teléfono: (054) 213044

Horario: Lunes a domingo de 8:00 a 11:00 y de 15.00 a 18.00

Costo: adulto S/. 5.00, niños S/. 3.00

RUTAS ARTESANALES TURÍSTICAS

Circuito Cañón y Valle del Colca: Parte de la ciudad de Arequipa. La primera parada es en los baños termales de Yura y luego a la Reserva Nacional de Salinas y Aguada Blanca para ver vicuñas a espaldas del Chachani, el Misti y el Pichu Pichu. Pasa por el Bosque de Piedras de Patahuasi (4,000 m.s.n.m.) y los pueblos tradicionales de Chasquipampa y Vizcachani. Luego se llega a la Ventana del Colca, a La Pulpera conocida por sus quesos y a las cuevas de Mollepunku que tiene pinturas rupestres. En la ruta están las curiosas formaciones rocosas conocidas como Castillos de Callalli y el pueblo del mismo nombre con su centro artesanal de textiles y bordados. Continuamos hacia Sibayo o Rumillacta, Pueblo de Piedra, para ver la Iglesia San Juan Bautista y su típica Plaza de Armas, visitar las estancias alpaqueras para vivir la experiencia del manejo de estos camélidos sudamericanos. Salimos a Chivay, el principal centro turístico de la zona, el pueblo de Yanque y La Cruz del Cóndor. De regreso a Chivay, una parada en Pinchollo, los miradores de Wayrapunku, Antahuilque y Choquetico, y el pueblo de Maca. Se recomienda una parada en el Mirador de los Volcanes al cierre de esta ruta.

Museo de Sitio de Toro Muerto

Drawings of human beings, animals and plants, as well as geometric and printed designs (1100 AD).

Address: Corire, Aplao, province of Castilla

Tel: (054) 213044

Opening Hours: Monday to Sunday from 8:00 to 11:00 and from 15.00 to 18.00

Price: Adults S/. 5.00, children S/. 3.00

Tourist Routes for seeing handcrafts

The Colca Valley and Canyon Circuit: This route takes place within the city of Arequipa. The first stop is the thermal baths of Yura and the next is the National Nature Reserve of Salinas and Aguada Blanca to see vicuñas behind El Chachani, El Misti and El Pichu Pichu. It goes through the Patahuasi Forest of Stones (4,000 masl) and the traditional villages of Chasquipampa and Vizcachani. Later, the circuit takes you to the Colca Window and to "La Pulpera", well known for its cheeses and for the Mollepunku caves which have cave paintings. The route incorporates the interesting rock formations known as the Callalli Castles and the village of the same name, with its artisan textiles and embroidery centre. We continue towards Sibayo or Rumilacta, a village made of stone, to see the San Juan Bautista church and its typical Plaza de Armas (Town Square), and visit the alpaca farms to experience how these South American camelids are reared. We go on to Chivay, the area's main tourist centre, the village of Yanque and the Cruz del Cóndor. On the way back to Chivay, there are stops in Pinchollo, the viewpoints of Wayrapunku, Antahuilque and Choquetico, and the village of Maca. As you near the end of the route, a stop at the "Mirador de los Volcanes" is highly recommended.



Otras rutas turísticas:

- **Circuito de desiertos y playas:** Se inicia en La Joya y sigue por Puerto Mataraní, Mollendo, Mejía, Santuario Nacional Lagunas de Mejía y Valle Tambo. Dura 3 días.
- **Gran circuito Cañones y Volcanes:** Parte de la Reserva Nacional Salinas y Aguada Blanca. Continúa por el Cañón del Colca, Valle de los Volcanes, Cotahuasi, Valle de Majes, Toro Muerto. Termina en la Ruta del Pisco. Dura 4 días.
- **Arequipa y Nasca:** Se inicia en la ciudad de Arequipa. Continúa por el Valle Vitor, Toro Muerto, Quilca, Camaná, Ocoña, Atico, Chala, Lomas de Atiquipa, Yauca, Sacaco y Puerto Lomas. Termina en Nasca. Dura 3 días.
- **Ruta del Loncco Arequipeño:** Se inicia en el distrito de Sabandía; visita al Molino y seis distritos más para apreciar la andenería y conocer el "mundo loncco". Los pobladores de la zona se encuentran en sus labores habituales, ataviados con sus vestimentas típicas. La comida es exquisita.





Other tourist routes:

- **Desert and beach circuit:** This 3-day route begins in La Joya and continues through Puerto Matarani, Mollendo, Mejía, the National Sanctuary of the Lakes of Mejía and the Valley of Tambo.
- **The great Canyon and Volcano Circuit:** This 4-day route is part of the National Nature Reserve of Salinas and Aguada Blanca. It goes through the Colca Canyon, the Valley of the Volcanoes, Cotahuasi, the Valley of Majes and Toro Muerto and ends in the "Pisco Route".
- **Arequipa and Nasca:** This 3-day route begins in the city of Arequipa and then passes through the Vitor Valley, Toro Muerto, Quilca, Camana, Ocoña, Atico, Chala, Lomas de Atiquipa, Yauca, Sacaco and Puerto Lomas. It ends in Nasca.
- **The Arequipa Loncco Route:** It begins in the district of Sabandía; it visits the Molino and six more districts where the visitor can appreciate the terraces and become familiar with the "Loncco World". The inhabitants of the area can be seen carrying out their normal activities, dressed in their typical outfits. The food is exquisite.

Guía Turística Artesanal

Jefa de proyecto y edición: Anna Cartagena Sotomayor

Producción e Investigación periodística: Yvette Sierra Praeli, Anna Cartagena Sotomayor

Fotografía y producción fotográfica: Rolly Valdivia Chávez, Archivo PromPerù, Archivo MINCETUR (DNA), Archivo Patronato Plata del Perú

Diseño y diagramación: Jenny Castro Tantaleán

Traducción: Pari Cooperation (reza@paricooperation.com)

Una publicación del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo – MINCETUR – Perú

Ministro de Comercio Exterior y Turismo: Eduardo Ferreyros Koppers

Viceministra de Turismo: María Seminario Marón

Directora Nacional de Artesanía: Madeleine Burns Vidaurrázaga

Especialistas en Turismo y Artesanía: Danithza Velásquez Turín, Fausto Díaz Pimentel,
José Almanacín Albarracín

Agradecimiento:

Gerencia de Comercio Exterior y Turismo-Región Arequipa

www.mincetur.gob.pe

www.artesaniasdelperu.gob.pe

Distribución gratuita. Prohibida su venta